

Test d'étanchéité

L'étanchéité de l'installation d'adoucissement HEH 9 doit être testée après son installation et après chaque entretien. Pour cela, il faut appliquer la pression de service la plus élevée possible et contrôler visuellement l'étanchéité de l'installation d'adoucissement HEH 9.

Documentation compteur d'eau

Le compteur d'eau doit être relevé, donc le rendement en eau douce être contrôlé et la résine d'échange être remplacée si nécessaire avant tout remplissage ou réemplissage de l'installation de chauffage.

Documenter la quantité d'eau qui a circulé et la dureté de l'eau brute dans le tableau 1.

La quantité d'eau douce max. pouvant être atteinte en fonction de la dureté de l'eau brute est illustrée à la fig. 6.

Quand l'eau douce est coupée à une dureté résiduelle désirée, la quantité d'eau douce obtenue (eau diluée) augmente en conséquence.

Exemples

Dureté de l'eau brute 20 °dH (35,6 °f)
→ 900 litres à 0 °dH (0 °f).

Dureté de l'eau brute 20 °dH (35,6 °f) et
dureté de l'eau douce à 10 °dH (17,8 °f)
→ 1800 litres à 10 °dH (17,8 °f).

10 | Rendement en eau douce

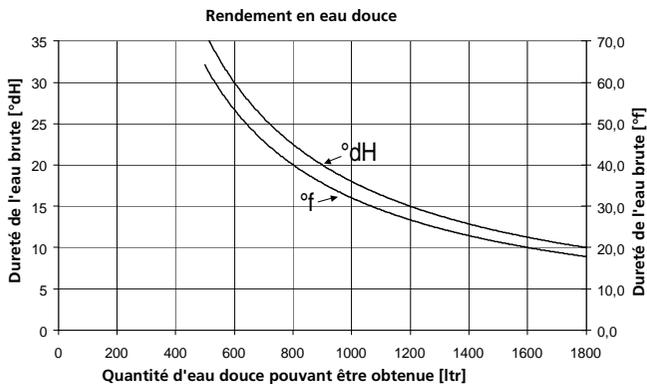


Fig. 6 : Quantité d'eau douce pouvant être obtenue [0 °dH, 0 °f]

Quand plusieurs remplissages sont réalisés avec une installation d'adoucissement HEH 9, des contrôles de l'eau douce (dispositif d'analyse de l'eau) doivent être exécutés pendant le remplissage suivant la dureté de l'eau brute et être documentés au tableau 1.

Date	Dureté de l'eau brute		Relevé du compteur d'eau [l]	Quantité d'eau douce obtenue [l]
	[°dH]	[°f]		

11 | Remplacer la résine de l'échangeur

La résine d'échange de l'installation d'adoucissement HEH 9 doit être remplacée quand elle est épuisée. Dépressuriser l'installation d'adoucissement HEH 9. (Fermer l'arrivée et l'évacuation - ouvrir la vanne d'échantillonnage). Desserrer les écrous de raccord sur la vanne de distribution et la démonter complètement de l'échangeur. Tirer la conduite montante hors de l'échangeur et vider complètement l'échangeur. Évacuer les résidus avec de l'eau.



Remarque : La résine d'échange peut être éliminée avec les ordures ménagères (numéro de code de déchet 57125).

Enfoncer de nouveau la conduite montante dans l'échangeur. Obturer la conduite montante (bouchon ou ruban adhésif). Verser de la résine d'échange neuve dans l'échangeur. Centrer la conduite montante, retirer la résine d'échange adhérent au filetage et à la conduite, retirer la fermeture de la conduite montante. Monter la vanne de distribution. Monter les conduites de raccordement. Purger l'installation d'adoucissement HEH 9.

Documenter le relevé du compteur d'eau et la dureté de l'eau brute !

12 | Inspection

L'inspection ne comprend qu'un contrôle du fonctionnement (contrôle de la dureté de l'eau douce sur la vanne d'échantillonnage) et sa documentation.

13 | Consommables

Les consommables et les pièces de rechange sont disponibles auprès des magasins de sanitaire ou auprès du service après-vente compétent de la société Grünbeck.

Dispositif d'analyse de l'eau - Dureté totale ° dH

Référence 170 145 (1 unité)

Référence 170 100 (10 unités)

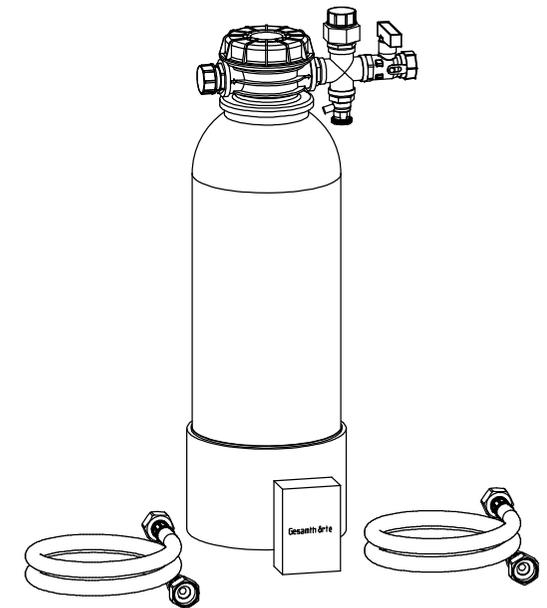
Dispositif d'analyse de l'eau - Dureté totale ° f

Référence 170 182 (1 unité)

Résine d'échange pour le réemplissage (4 litres)

Référence 190 575

Instructions de service Installation d'adoucissement HEH 9



Version février 2014
Référence 106 190 957 - fr

Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH
Josef-Grünbeck-Straße 1 · 89420 Höchstädt/Do.
Telefon 09074 41-0 · Fax 09074 41-100
www.gruenbeck.de · info@gruenbeck.de



TÜV SÜD-zertifiziertes Unternehmen
nach DIN EN ISO 9001, DIN EN ISO 14001,
DIN EN ISO 13485 und SCC

1 | Remarques générales

L'installation d'adoucissement HEH 9 doit être montée par une entreprise chauffage-sanitaire spécialisée et agréée.

Contrôler que l'installation d'adoucissement HEH 9 ne présente aucun dommage dû au transport.

L'installation d'adoucissement HEH 9 doit être protégée contre le gel et ne doit pas être installée à proximité de sources de chaleur dont la température de rayonnement est élevée.



Attention ! Une fois la réalimentation en eau de chauffage opérée, les vannes d'arrêt en amont et aval de l'installation d'adoucissement HEH 9 doivent être fermées et l'installation d'adoucissement être dépressurisée via la vanne d'échantillonnage.



Avertissement ! Le local d'implantation doit être équipé d'un siphon. Si ce n'est pas le cas, un dispositif aquastop adéquat devra être utilisé.

2 | Composants de l'installation d'adoucissement HEH 9

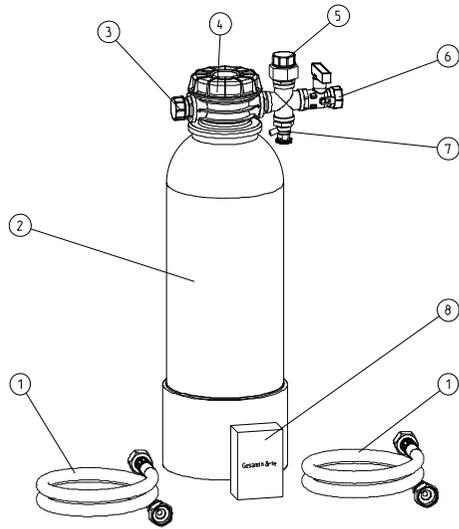


Fig. 1 : Schéma de positionnement de l'installation d'adoucissement HEH 9

- | | |
|-----------------------------|---|
| ① Flexibles de raccordement | ⑤ Sortie d'eau douce |
| ② Échangeur | ⑥ Point de dosage (AG 1/2") |
| ③ Entrée de l'eau brute | ⑦ Vanne d'échantillonnage |
| ④ Vanne de distribution | ⑧ Dispositif d'analyse de l'eau dureté totale |

3 | Utilisation

L'installation d'adoucissement HEH 9 sert au remplissage/réemplissage de circuits de chauffage et ne doit pas être montée dans le circuit de chauffage.

4 | Matériel livré

- Bouteille de l'échangeur avec vanne de distribution.
- 2 flexibles de raccordement (longueur = 1,5 m).
- Dispositif d'analyse de l'eau - Dureté totale.
- Instructions de service.

5 | Caractéristiques techniques

Installation d'adoucissement	HEH 9	
Diamètre nominal de raccordement	3/4" (IG)	
Section nominale	[DN]	12
Débit nominal	[m³/h]	0,3
Volume de résine	[l]	4
Capacité nominale	[m³ x °dH]	18
	[m³ x °f]	32
Pression de service max. autorisée	[bar]	8
Température maximale de l'eau	[°C]	45
Hauteur totale env.	[mm]	580
Poids à vide	[kg]	8
Référence	190 570	

6 | Conditions préalables de montage

Les instructions d'installation locales, les directives générales et les caractéristiques techniques doivent être respectées.

Le lieu de montage doit garantir la protection de l'installation d'adoucissement HEH 9 contre les produits chimiques, les colorants, les solvants, les vapeurs et les rayons directs du soleil.

Pour la fermeture, une vanne d'arrêt doit être placée en amont et en aval de l'installation d'adoucissement HEH 9.

Un compteur d'eau à rouleaux doit être monté en aval de l'installation d'adoucissement HEH 9 pour contrôler la capacité de l'eau adoucie (voir accessoires).

Pour contrôler la pression, nous recommandons de monter un manomètre à proximité immédiate afin que la pression autorisée pour le remplissage/réemplissage de l'installation de chauffage ne soit pas dépassée.

7 | Accessoires

La rampe GENO-therm® Basic

se compose des éléments suivants :

boîtier isolé, disconnecteur BA, deux vannes d'arrêt, unité de réduction de la pression avec manomètre, compteur d'eau et raccords pour tous les produits de protection des circuits de chauffage pour la déminéralisation ou l'adoucissement.

Référence 707 120

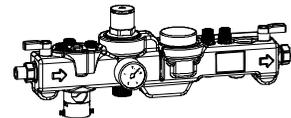


Fig. 2 : Rampe GENO-therm® Basic

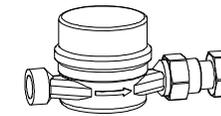


Fig. 3 : Compteur d'eau

Compteur d'eau avec accessoires de raccordement

avec rouleaux pour la surveillance de la quantité d'eau de réalimentation, à monter sur l'installation d'adoucissement HEH 9.

Référence 702 845

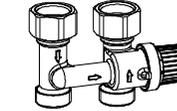


Fig. 4 : Boîtier de coupage

Boîtier de coupage

sert au réglage de la dureté souhaitée de l'eau douce.

Référence 707 056

8 | Installation

L'installation d'adoucissement HEH 9 doit être montée dans la conduite d'eau froide, directement en amont du robinet de remplissage.



Remarque : Ne brancher le flexible d'eau douce qu'une fois la purge d'air terminée (voir le point 7).

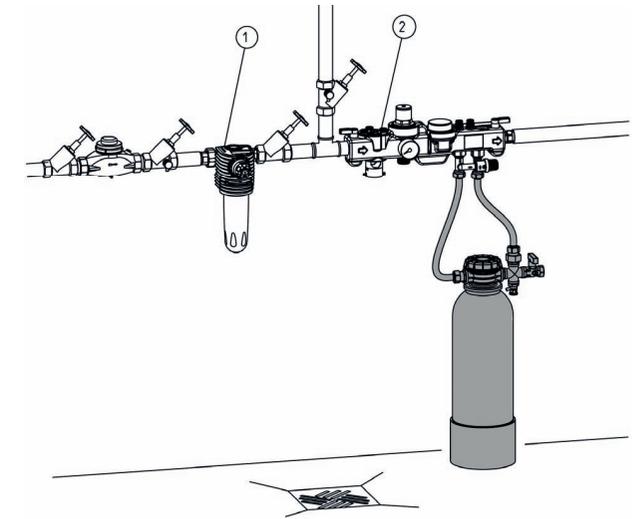


Fig. 5 Schéma fonctionnel du remplissage du circuit de chauffage de l'installation d'adoucissement HEH 9

- ① Filtre à eau potable (par ex. BOXER® KD)
- ② Rampe GENO-therm® Basic (accessoire)

9 | Mise en service

L'installation d'adoucissement HEH 9 est purgée de son air en ouvrant la vanne d'arrêt (arrivée) une fois le montage de l'installation d'adoucissement HEH 9 terminé. Laisser la vanne d'échantillonnage ouverte jusqu'à ce que de l'eau (sortie d'eau douce) s'écoule du flexible d'évacuation.